

CARRELLO PER PAZIENTI AD ALTEZZA REGOLABILE IDRAULICO CON TR E RTR
HYDRAULIC ADJUSTABLE HEIGHT PATIENT TROLLEY WITH TR AND RTR
CHARIOT HYDRAULIQUE DE TRANSFERT DE PATIENT À HAUTEUR RÉGLABLE AVEC TR ET RTR
CARRO DE PACIENTES HIDRÁULICO AJUSTABLE EN ALTURA CON TR Y RTR
MACA HIDRÁULICA DE ALTURA AJUSTÁVEL PARA PACIENTE COM TR E RTR
HYDRAULISCH HÖHENVERSTELLBARER PATIENTENWAGEN MIT TR UND RTR
ΤΡΟΧΗΛΑΤΟ ΥΔΡΑΥΛΙΚΟ ΦΟΡΕΙΟ ΑΣΘΕΝΟΥΣ ΜΕ ΡΥΘΜΙΖΟΜΕΝΟ ΥΨΟΣ ΚΑΙ TR/RTR
CĂRUCIOR MEDICAL CU ÎNĂLȚIME REGLABILĂ HIDRAULICĂ CU TR ȘI RTR

MANUALE D'USO – USER MANUAL – MODE D'EMPLOI – MANUAL DE USO - MANUAL DO USUÁRIO - BENUTZERHANDBUCH - ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ - MANUAL DE UTILIZARE

- È necessario segnalare qualsiasi incidente grave verificatosi in relazione al dispositivo medico da noi fornito al fabbricante e all'autorità competente dello Stato membro in cui si ha sede.
- All serious accidents concerning the medical device supplied by us must be reported to the manufacturer and competent authority of the member state where your registered office is located.
- Il est nécessaire de signaler tout accident grave survenu et lié au dispositif médical que nous avons livré au fabricant et à l'autorité compétente de l'état membre où on a le siège social.
- Es necesario informar al fabricante y a la autoridad competente del Estado miembro en el que se encuentra la sede sobre cualquier incidente grave que haya ocurrido en relación con el producto sanitario que le hemos suministrado.
- É necessário notificar ao fabricante e às autoridades competentes do Estado-membro onde ele está sediado qualquer acidente grave verificado em relação ao dispositivo médico fornecido por nós.
- Jeder schwere Unfall im Zusammenhang mit dem von uns gelieferten medizinischen Gerät muss unbedingt dem Hersteller und der zuständigen Behörde des Mitgliedsstaats, in dem das Gerät verwendet wird, gemeldet werden.
- Σε περίπτωση που διαπιστώσετε οποιοδήποτε σοβαρό περιστατικό σε σχέση με την ιατρική συσκευή που σας παρέχουμε θα πρέπει να το αναφέρετε στον κατασκευαστή και στην αρμόδια αρχή του κράτους μέλους στο οποίο βρίσκεστε.
- Orice accident grav produs, privitor la dispozitivul medical fabricat de firma noastră, trebuie semnalat producătorului și autorităților competente în statul membru pe teritoriul căruia își are sediul utilizatorul

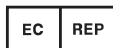
Gima 44782



Jiangsu Saikang Medical Equipment Co., Ltd
No. 35 Lehong Road, Modern Agriculture Demonstration Park,
Zhangjiagang City, Jiangsu Province, China
Made in China



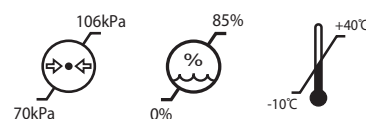
SKB041-3



Sungo Europe B.V.
Fascinatio Boulevard 522,
Unit 1.7, 2909VA
Capelle aan den IJssel, The Netherlands



Gima S.p.A.
Via Marconi, 1 - 20060 Gessate (MI) Italy
gima@gimaitaly.com - export@gimaitaly.com
www.gimaitaly.com



MANUAL INTRODUCTION

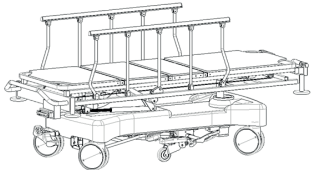

- This manual is applicable to SKB041-3 patient trolley. It contains the installation method, operating instructions and maintenance check points.
- The graphics in this manual are for users' reference only. In actual use, please refer to the real object.
- This user manual includes the description, instruction, maintenance and technical parameters of the product.
- Any questions, please contact the after-sale service center or distributor.
- Anyone using or operating this product should read and comply with it.
- Except for some unexpected situations, users are required to be familiar with the usage and precautions.
- Intended purpose: the device is used to transport and move patients in medical institutions. It used as hospital furniture, for transporting and setting down and treating patient

1. INSTALLING GUIDE

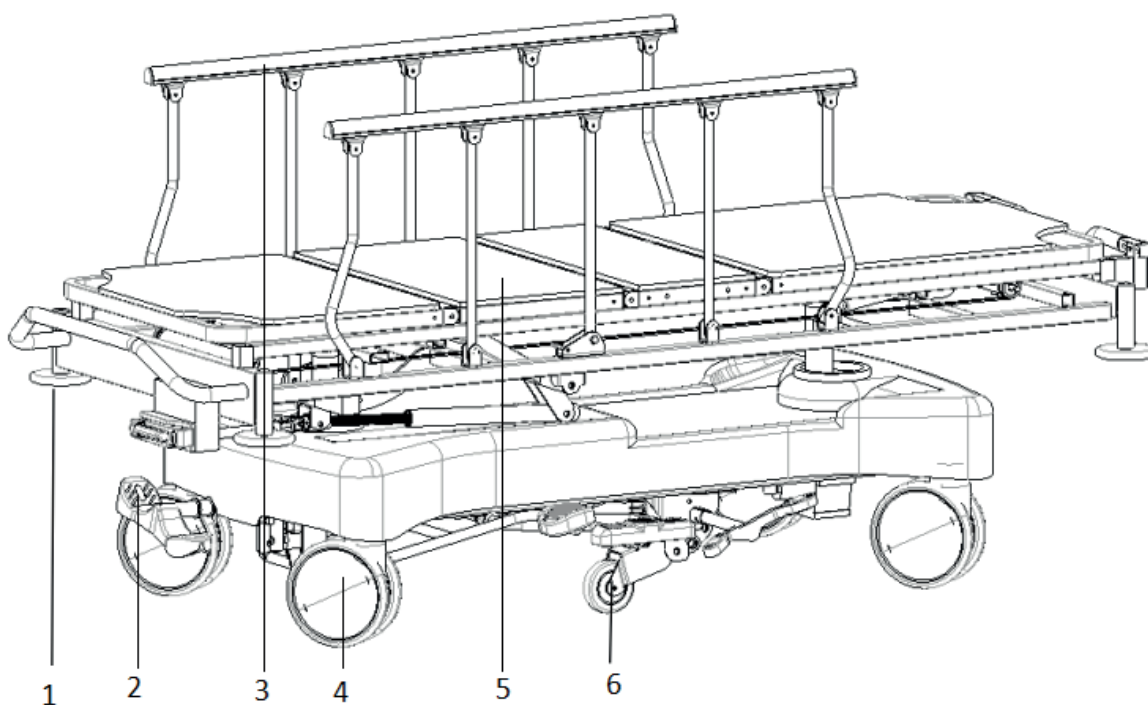
1.1 List of standard accessories

After opening the packing case, please check whether the following parts are complete in the packing case:

Table a:

NO.	Name	Picture	Specification	QTY	Unit
1	Main body		/	1	pc
2	Mattress		/	1	pc

2. USE METHOD



1-Bumper wheel

2-Break pedal

3-Guardrail

4-Castor

5-Platform

6-The fifth wheel

Size	Length	mm	2100±10
	Width		850±10
	Height		630-930±10

Tilt range	Back rest	/	0-75°(±10°)
	Knee rest		0-45°(±10°)
	Reverse trendelenburg		0-15°±2°
	Trendelenburg		0-15°±2°
Weight	Safe loading	Kg	220

2.1 Caster use



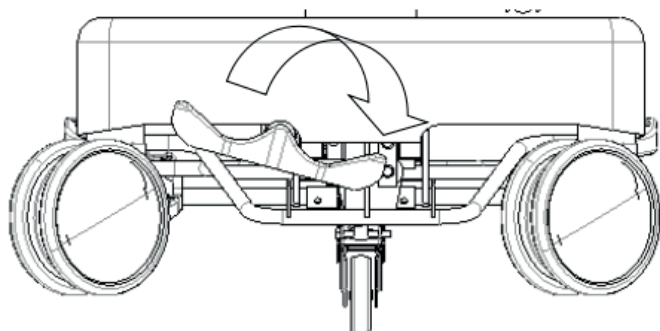
When there is a patient on the patient trolley, the guardrail should be raised before moving the patient trolley.

Except when the patient trolley must be moved, the caster brake must be depressed during the rest of the time.

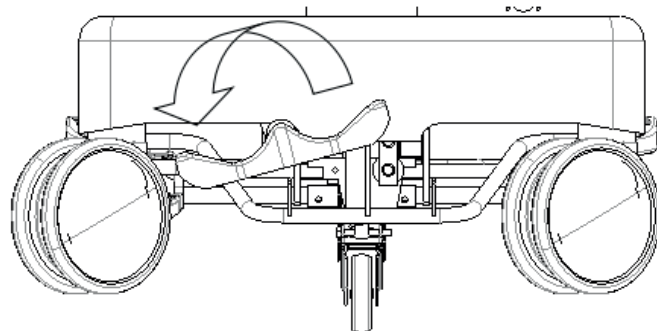
2.1.1 Use method of casters

Step the pedal clockwise means that the casters are unlocked, and step the pedal counterclockwise means that the casters are locked.

The following picture shows the two movement states of this wheel:



Unlocked

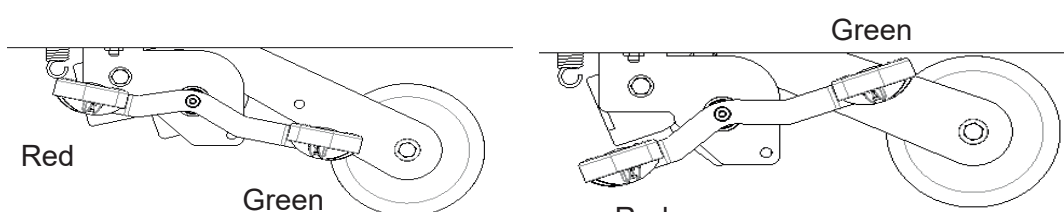


Locked state

2.1.2 Use method of direction wheel

The directional wheel can control the patient trolley to walk straight, stepping on the red pedal means the directional wheel is unlocked, and stepping on the green pedal means that the directional wheel is locked.

The following picture shows the two movement states of the directional wheel:

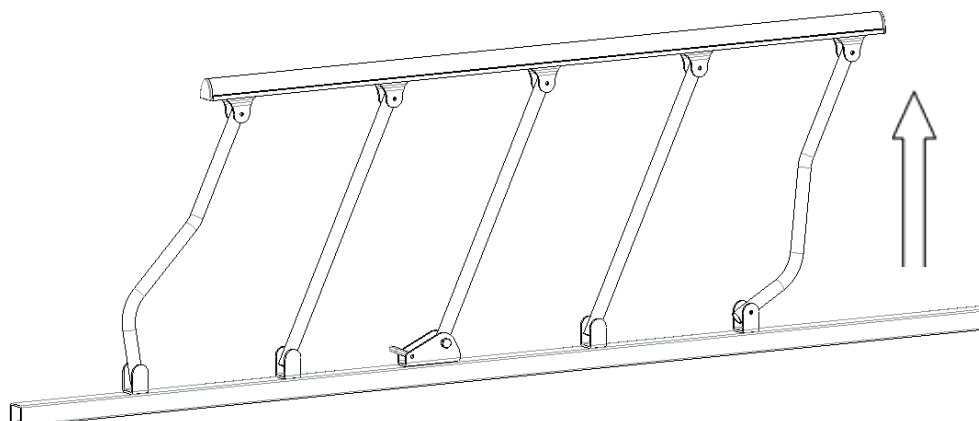


Locked state

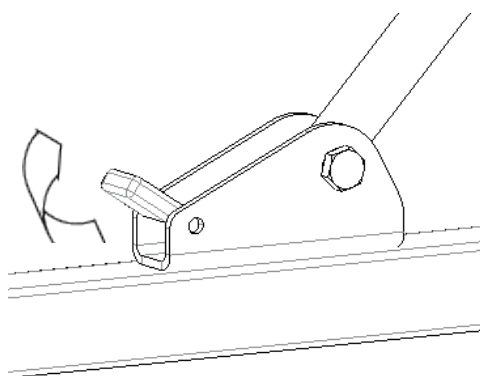
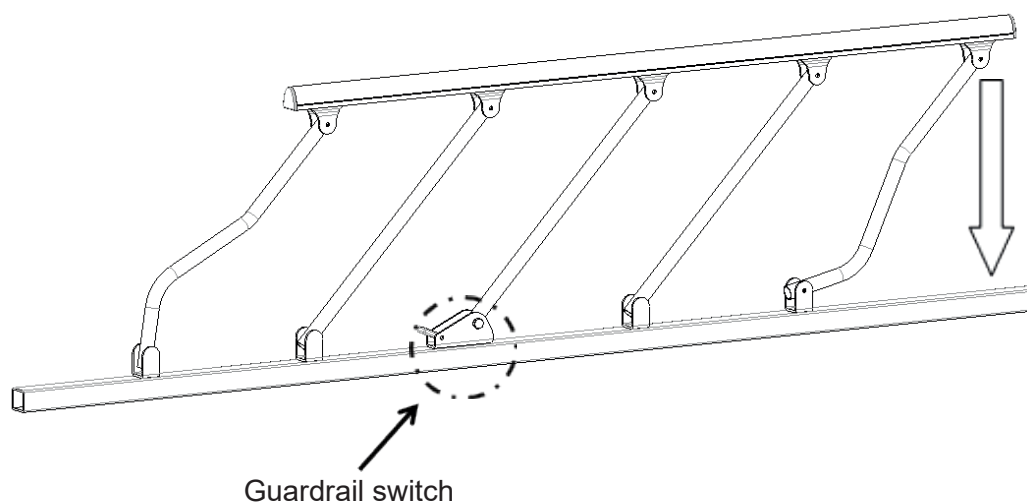
Unlocked state

2.2 Use method of guardrails

Fold up the guardrail: hold the guardrail and pull it upwards. When you hear the locking sound of "click", it means that the guardrail has been locked. The picture is as follows:

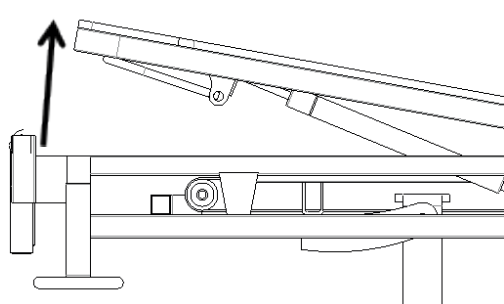
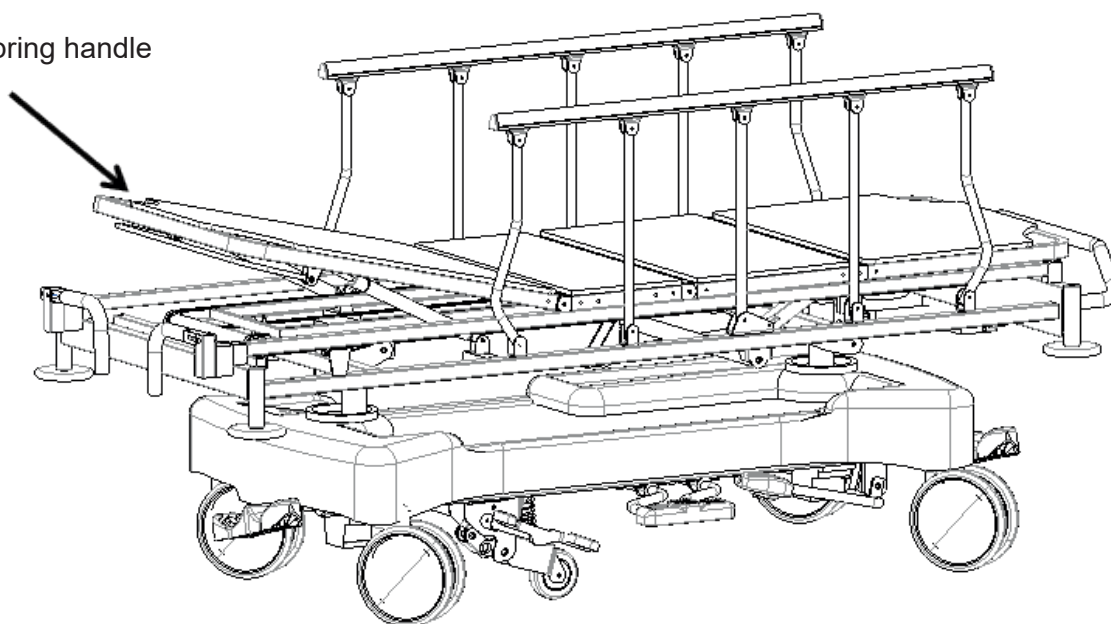


Fold down the guardrail: flip the guardrail switch upwards, hold the upper part of the guardrail and slowly lower it. The picture is as follows:

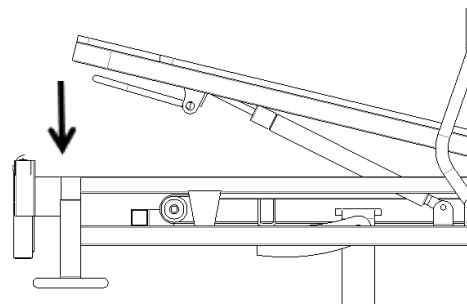


2.3 Use method of back-rest and leg-rest adjustment

Gas Spring handle



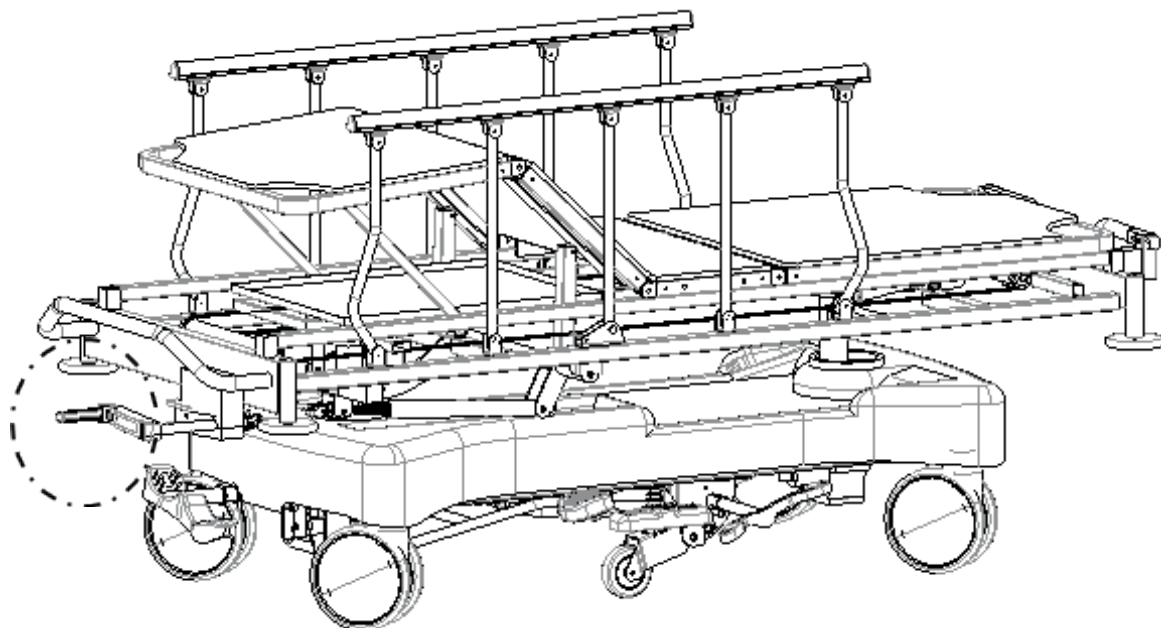
Holding the handle



Release the handle

Back-rest lifting: Hold the gas spring handle and up the back plate to achieve the back lifting.

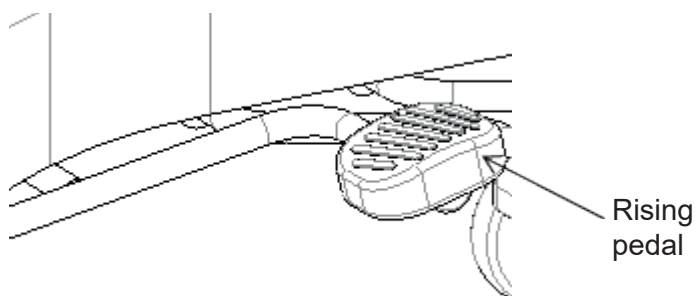
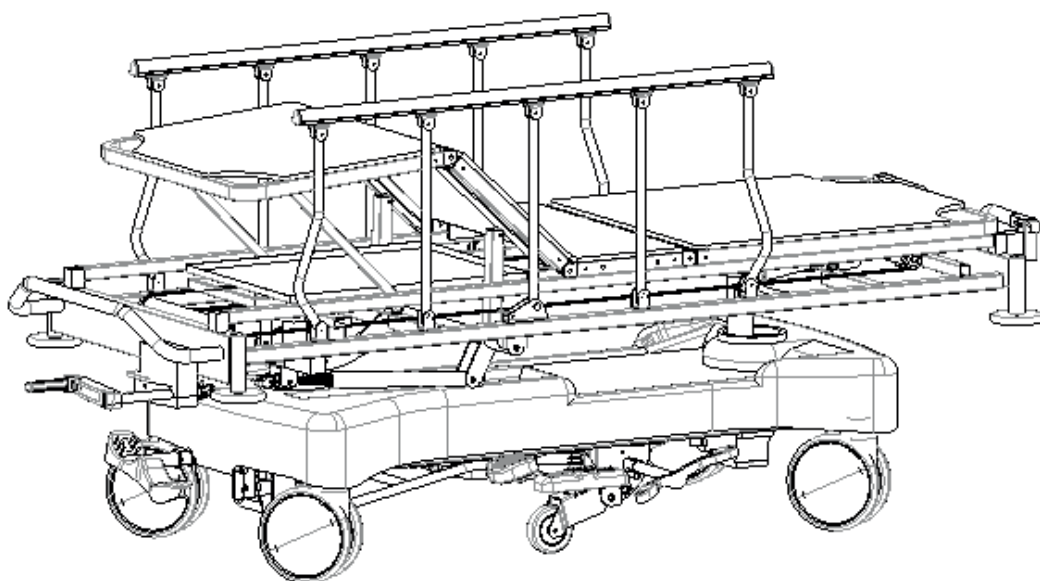
Back-rest down: Hold the handle of the gas spring and push the back panel downwards, first loosen the handle, confirm that the back panel is fixed, and then loosen the back panel to down the back.



Leg-rest adjustment: Pull out the crank and turn it counterclockwise to lower the leg plate, and turn it clockwise to lift the leg plate

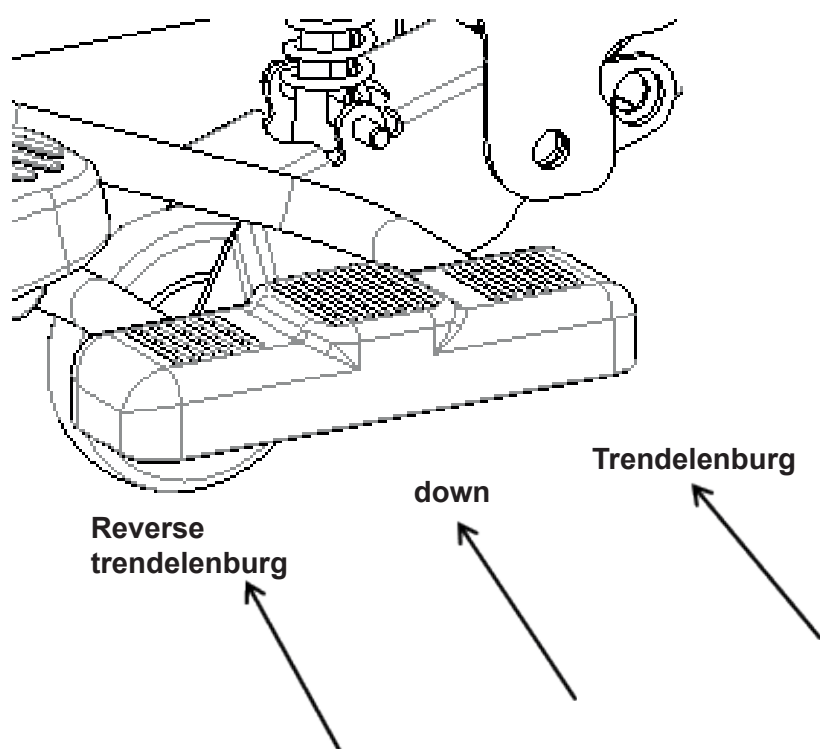
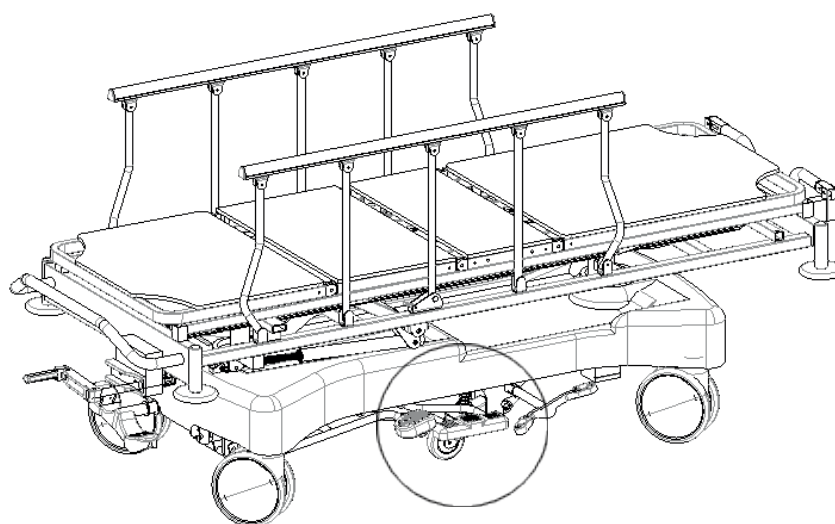
2.4 Height adjustment by hydraulic

Foot step the pedal, every step makes the patient trolley higher.




When the patient trolley is in a rising state, continuously step on the forward and backward tilt pedals to achieve reverse trendelenburg and trendelenburg of the patient trolley.

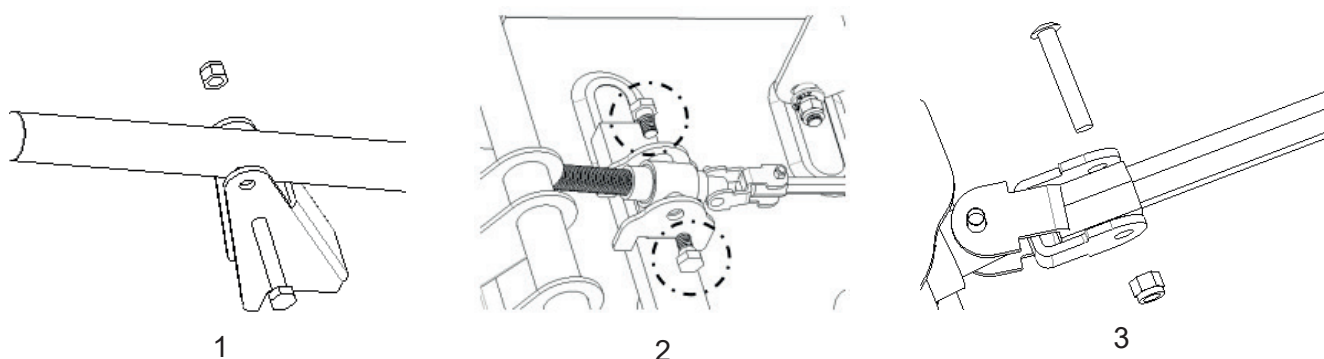
Step on the middle of the pedal to achieve the whole patient trolley down.



3. SPARE PART REPLACEMENT AND MAINTENANCE

3.1 Telescopic crank replacement

Use 2pcs 17-inch Allen wrenches  to unscrew the telescopic crank knot, take out the bolt, and replace the rocker. When the replacement is completed, install the bolts in the order shown in the figure, and use the wrench to tighten the knot.



4. FAULTS EXCLUSION

Common failures	Probable reasons	Excluding methods
Difficulty moving the whole trolley	1. The caster is locked without releasing the brake 2. The caster is damaged	1. Release the brake, see 2.1 2. Replace the casters
Guardrail easy to loosen	The guardrail is not stuck in place	Lift the guardrail upward again and let go of the hand after hearing a "click"
Loud noise when the trolley moves up and down	The moving parts are rusted and the lubrication is insufficient	Add proper amount of lubricating oil at the joint of moving parts
Part of the patient trolley does not work	Telescopic crank failure	Replace telescopic crank
Whole patient trolley automatically lower	1. Gas spring locker too tight 2. Gas spring broken	1. Gas spring locker adjust 2. Gas spring replacement

5. PATIENT TROLLEY-MAINTENANCE

1. In order to use the patient trolley safely, safety inspections must be done regularly. Conduct a comprehensive inspection every six months, to ensure that there is no looseness in the connection parts and the function of up&down for the patient trolley can be operated normally.
2. At the joints of the frequently moving parts of the patient trolley, an appropriate amount of lubricating oil needs to be added during daily inspection; if serious wear is found, it should be replaced immediately to ensure safety, add lubricated parts as show.
3. Avoid hitting the patient trolley and scratching the coating on the patient trolley with sharp objects.
4. Please avoid inhaling moisture into the patient trolley and mattress, which will cause rust, abnormal noise and bacteria breeding. If water adheres, wipe it off immediately.
5. When the patient trolley frame ages and it reaches a certain servicing time, which the metal part of the patient trolley and the plastic parts of the headboard or footboard, guardrail can be recycle.

6. PATIENT TROLLEY CLEANING

1. When cleaning, please wring out the cloth soaked with neutral detergent diluted with water and wipe it, then wring out the cloth soaked with clean water to wipe off the remaining detergent ingredients, and finally use a dry cloth. Wipe dry with a cloth.
2. Do not use volatile substances (thinner, volatile agent, gasoline, etc.), which may cause chemical reactions and damage the patient trolley.
3. When using a disinfectant for cleaning, be sure to use it after diluting it according to its specified concentration. Depending on the composition of the disinfectant, it may corrode metal parts, resin parts, etc., causing discoloration, deformation and other undesirable phenomena. Therefore, the content of the disinfectant is recommended as follows:

- 0.05~0.2% ammonium chloride disinfectant
- 0.05~0.2% Chlorinated phenyl disinfectant
- 0.05% diclofenac ethane solution
- 0.05~0.2% sodium hypochlorite disinfectant

Do not use a smoking sterilizer or autoclave, and do not use methyl (phenol) to clean the headboard, foot of the patient trolley, etc., which may cause corrosion, discoloration and deterioration.

Note: When cleaning the patient trolley or changing the bedding, please pay attention to the corners, edges and screws of the frame to prevent scratches.

7. MATTRESS-CLEANING AND MAINTENANCE

1. When using it, avoid scratching the fabric with sharp-angled tools or knives, cover it with sheets or cleaning pads, and clean it frequently to protect it from dryness.
2. Clean the mattress regularly with a vacuum cleaner, But do not wash directly with water or detergent.
3. Expose the mattress often to keep the sleep fresh and comfortable, but be careful not to expose the mattress to too long.
4. If the fabric is accidentally stained, please refer to the corresponding recommended cleaning methods in the instructions, do not use corrosive chemicals to clean the fabric.
5. If accidentally the chewing gum or other jellies get on the fabric, do not wipe it forcibly. Use an ice pack to allow it harden and gently peel it off.
6. If the thread is found to be loose due to wear and tear, do not pull it off by hand, use scissors to cut it together.

8. CASTER-DETECTION AND MAINTENANCE

1. Regularly check the casters to avoid hitting or overloading, which will cause damage to the casters.
2. Grease the casters or wheels on a regularly, and the frequency of addition should be determined according to the specific actual use conditions. In general, lubricating grease is added every six months.
3. After cleaning the caster equipment, pay attention to adding grease. The selection of lubricating grease should be based on the actual use environment, special high temperature and special low temperature environment, and the corresponding lubricating grease should be selected.
4. It is forbidden to force the casters to brake when braking, which will cause damage to the brake system.
5. The wear of the tire surface of the wheel can be detected by visual inspection. Some thread spun yarn and other accumulations may be wrapped around the wheel, remove the bolts and nuts of the wheel, clean up the debris, and check whether the bearing of the wheel is damaged. If the parts are not damaged, can be reassembled and used.
6. Judging whether the caster is replaced according to the time used, wear and tear, you can replace the wheels and make sure that the axles bolt and nuts are well put together and connected. If possible, use a lock washers or locknuts to help you with this process.
7. For the casters equipped with brakes, it is necessary to regularly check whether the brakes are working properly. Check the brakes once a day or before each use. For a hospital patient trolley equipped with multiple brake casters, only one brake caster can be locked at a time which will allow you to try and push the patient trolley also check whether one of the brake performance of each caster is good. If the function of the brake fails due

to wear or damage to the wheels, immediately replace the wheels and then retest the brake system.

8. If the mechanism of the brake system of the caster is damaged, and the brake needs to be repaired or replaced, please contact our after-sales service department or authorized dealer provide by our company. Every time the brakes are replaced, the brake performance of the casters must be retested.

9. GUARDRAIL-MAINTENANCE








1. Please check whether the barrier is installed correctly to prevent the lying patient from deviating and rolling off.
2. Please always check the screws of the total position of the guardrail and the wire to prevent loosening and falling off.
3. Please use the guardrail switch correctly, and do not use brute force prevent it from damaging the guardrail.


















10. PACKAGING, TRANSPORT, STORAGE

1. The packaging of patient trolley is carried out according to the contract or product standard.
2. Avoid rushing out, violent vibration, and protection from sunlight and rain during the transportation of the patient trolley.
3. The patient trolley should be stored:
 - a) Ambient temperature: $-10^{\circ}\text{C} \sim +40^{\circ}\text{C}$.
 - b) Relative humidity: $\leq 85\%$.
 - c) Atmospheric pressure: $70 \text{ kPa} \sim 106 \text{ kPa}$.

Notice: any serious incident that has occurred in relation to the device shall be reported to the manufacturer and the competent authority of the Member State in which the user and/or the patient is established - Don't use the device in direct contact with the skin.

Explanation of symbols:

Symbol picture	Symbol description	Symbol picture	Symbol description
	Note! Check random files		Step down to achieve full patient trolley down
	Counterclockwise step down to achieve directional, clockwise step down to achieve universal		Step down to achieve reverse trendelenburg
	Counterclockwise to achieve the brake, clockwise to achieve the brake		Step down to achieve trendelenburg
	Step down to achieve the whole patient trolley up		

	Keep away from sunlight		Medical Device compliant with Regulation (EU) 2017/745		Keep in a cool, dry place
	Product code		Consult instructions for use		Manufacturer
	Date of manufacture		Lot number		Medical Device
	Caution: read instructions (warnings) carefully		Temperature limit		Authorized representative in the European community
	Imported by		Serial number		Humidity limit
	Atmospheric pressure limit		Unique identifier		

GIMA WARRANTY TERMS

The Gima 12-month standard B2B warranty applies